

Соколёнок



1/2025

январь – февраль

# Лачин



КИЕЛ БАЗЛИ ГЪАЧАМ ДУРАБУЛХЪУСИ ДУРХІНАС ХАСЪАРИБСИ РЕСПУБЛИКАЛА ЖУРНАЛ

2025

ВАТІАН  
БАЛТАХЪАНТАЛА ДУС





Дахадаевла районна Хуршнила шилизivadси сайри СВО-ла дявтала игит, гъабзадешла орден сархибси Ражабов Рабазан Хіясайниевич. Илини Воронеж-ла Минхево биклуси шилизиб ункъли

## *Аминат Пябдумананова*

школа таманаили, школала гямрулизир жигарла бутлакъяндешра дарили, спорт-лизивра иркъули бажардибиркутазив ца-ибси сайри. Рабазанни Краснодарлизиб-си авиацияла летчикунала училищера таманаиб. Глур Ростовлизив узули калун. Рабазайс капитанна ва старший летчик-ла умира дедиб. СУ-30 СМ-ла хъарбарк хіясибли гъаваличир урцути къачагъу-нала беспилотникуначи къаршили дура-ухъунсири. Душма ракетала бутла чеги-ли декли вяхъиб ва алхун. Гъаваличир сархути чедибдешлуми багъандан стар-ший лейтенантлара, старший летчикла-ра умачи ил лайикъикиб. Ил гъабзадеш-ла орденничира лайикъикиб.

## **Закла гилму дяркъурси** (Рабазайс саб иш дила назмура)

Дубурлан гъабза, хлуни  
Закла гилму дяркъурри,  
Зубри мутлигдарили  
Зубарти алкахъанри.

Рабазан хлела хабар  
Гярасайлаб гяйбиуб,  
Унра шан – хуршлан урши  
Шила багъа ахъбиуб.

Дарган урши зубрала  
Къургъи дикан ветаур,  
Хлела гъунарти дурес  
Шягиртира хьулбиуб.

Душмантала хлярхлуи  
Заклизирра гяйдиуб,  
Закла мурхъдеш умцлади.  
Къирдарес душма дару.

Гяйибригу, гяйибри  
Хлечира чегиб илди,  
Чевяхлсилара севан  
Агарсирив урклеци?

Багъадур, багъа ахъси  
Хлед балагъ къадарбиуб.  
Гтайлизирти гязиз жан  
Хлелара тамай дехъуб.

Мадисудая, беглти  
Хлулаймат ва Хіясайни,  
Хлушала гязиз урши  
Халкълис пахрула сайри.

ГъанкI бемцлур дугурбазир  
Цлуммариклуд Диана,  
Хлела хлябалра дурхля  
Дудешливан клапбуца.

**Мужаллатлизиб Рабазанна дурхлини:**  
**Сафия, Осман, Селима.**

# САГАЛ ДУС

Аминат Пябдурмананова

Ахлерти дарганти, никла лачинти, дурхїни ва дурхїнала бегїти, учительти, гїялимти ва писательти гїядатла адамти, бузерила зяхїматчиби. Уркїи-уркїиларад хїуша мубарақдирулрая иш лябкўуси 2025 ибил дусличил! Гьардизаб хїушала гїяхїти пикруми, кьасани, хїуша пашмандиеси цалра бархїи мабаклаб иш лябкўуси сагал дуслизиб, арбякўунси дуслира нушала халкьлис разидешличил барх пашмандешра хиб. НАТО-ла кьачагьунани цабиубли дургьби адикьур, баргили Украина,

илабти урусла халкьлитчи гуж-зулму дяхїчаиаб. Гьайгьайра Россияла халатани илгьуна баркьудилис чегахьес кьасбариб. Дурабухьун нушала жагьти, саби гїяхїулали ил дергьлизи. Гьаланачиб Украина нушала узиси республика бирусири, Россия беxьайчи, нуша илдачил уржили хїеркадирутири. Нушала уршбани илди дургьбазир гьунарти сархули сари, чум-чумра дургьбала игитуни бетаур. Дургьбазир детахьлумира диуб. Биаллира дирхала леб чедибдеш нушагьлиби бирниличи. Чарбухьаб нушала гьубзни ара-сагьли. Чедибикаб россияла халкь!

Гьачамалра, чисалра гьалаб нушала халкь усалбикибти ва удибикибти ахїен, мурталра душман вялчїули чедибиркути саби.

Чедибдеш сархили чарбухьаб нушала дурхїни! Тамандиаб дургьби, лябкўуси дус баклаб даршудешла! Дуньяличирти дургьби лерилра кадерхаб!

Ахлерти дурхїни, учительти кьулбасбарая «Лачин», ил хїушаб хасбарибси, рангла журнал саби. Илизир лер назмурти, хабурти, цархїилти миллатла писательтала шурдатурти произведениеби. Дурхїни, дархьая хїушала белкланира, назмурти ва хабурти, хїушала пикруми.

Суратбикланти дархьая суратуни. Нуша мурталра лехїлира хїушала кагьуртачи. Журналтази кадирхьехїе нушани, мужаллатлизиб нушала адресра леб. Дусли гьа-

чам кьулбабарес дирудая почтализиб. Яра нушала редакциялизиб.

Даргантикїун мискинти ахїен, яра культура гьлебхїебурцутира ахїен. Ну рирхулра гьарил учительли ва гьарил школьникли журнал кайсниличи.

Дерхьабая дила дарганти, ара-сагьли калабая!

## САГАЛ ДУС

Лябкьян, лябкьян сагал дус  
Нуша сунечи хїерси,  
Цїуба дяхїили дунья  
Кїапїкабарес хїядурси.

Буркьа дус арбукьяхьес  
Дуги-хїери дулгулра,  
Илини вайти, гїяхїти  
Хиб нушаб хабуртира.  
Мабаклаб гїур дулгулра  
Дус халкь пашманбируси,  
Адамтала хьулрази  
Балагьуни дихуси.

Сагал дус гьалакбикїен  
Хили гїяхїти хабурти,  
Тамандиубли дургьби  
Чарбухьаб багьадурти.

\*\*\*

Гьайкабирар сагал дус  
Шагьуртази шимази,  
Дунья цїуба дяхїили  
Дяхї гьаргли кїапїбарили.

Хїядурли саб дурхїнира  
Даргили сар гьаймира,  
Цаличиб ца гьарахьли  
Кабулхьес лер кьайгьнира.

Агь, сагал дус, сагал дус  
Хїу лябкьнила разидеш,  
Дулгулира калабгу  
Дуньяличиб даршудеш.



# ГІЯЯРКЪЯНАРА БУЛБУЛРА

(Матанала хабуртазибад)



**Л**евли сай, уили сай ца шагърли-зив хіериуси гіяяркъяна. Гіяярли мурт укъялра дацти някъбачил чарулхъули ахлен, сенклун ил гіяхіси лишанчи уили сай. Шагърлантанира илала хіурмат бирули буили саби.

Ца гъачам илала лишан барххлебизурли саби. – Нагагъ ну вацлі чарухъасли, ну валутани хіурмат хлебиру или пикриухъи сай. Ил багъандан гіуррара гъарахъли гъайиубли сай, се биалра бикесгу или. Хіериклалли анкіла къякъличи кабиили чебаили сай жагаси, сунела жагаси тламали алавчарси дунъя бицлахъибси булбул. Гіяяркъянали

иличи лишанбарили сай. Булбулли ил чели сай, тлашаили далай булбул илизи дугъабизурли саби.

– Марлира набчи ахир гъамбиублив, гіяяркъяна, се пикри саби хіела?

– Хіу кабушес къас саби, – иб гіяяркъянали.

– Нуни балулра, хіела лишан гъарбилзни, ил багъандан итабад бебшибсира.

– Набзибад хлед халаси диъ хіякъян, батаба ну адамтас далуйта бучлахъес, биклар булбул.

– Эй, булбул, хіела дигі багъандан ахленри нуни кабуршуси, ну гъачамал-

ра дацѣти някъбачил чарухъунси ахенра гѣярличивад.

Булбул бикѣли саби, – сабурбара, нуни хѣд хѣбал гѣкълу дурисрану.

Цаибилгъуна, – хѣу къунбарличи вирхма-руд.

Хѣуни барибсиличила къакъамайклуд. Гѣяркъянас илди гѣкълumi гѣхѣдизур ва ахѣхѣбхѣ арцурси булбулли иб, – эй гѣяркъяна, хѣу нуни виргѣявиргири. Дила канилаб дурхъаси къаркъа хѣб. Верхѣл пачанира ил асес хѣбирар. Дила бѣклаличила ахѣнри ну къакъабакибси, ил дурхъаси къаркъа хѣуна усал гъаб-зази биркниличила сабри.

Гѣяркъянани галгала чеди гугбиибси булбул кабушес къасбариб, амма лишан гъархѣбизур, ва галгаличи ацѣлес къасба-риб, илавад кайкиб.

– Ахѣрси, дигуси булбул, наб кумекба-ра, кабацѣи галгаличибад.

Булбул иличи гъамбиубли биклар, – нуни дахъал излумас дармунти далас, амма хѣуна увяхѣсилис дарман хѣбалас. Хѣзи нуни гѣкълumi дурира. Амма хѣуни цалра хѣргъири. Ахъси галгаличибси, ну касес гъуцѣбиубри. Дила канилаб дурхъаси къар-къа хѣб ибхѣли вирхаурри ва ну буцес хъу-лиубри, нуни хѣу виргѣири.

Хѣуна абдал адамличи дила дирха-ла агу, или булбул гъарахъбикили итабхѣл арцур. Галгаличивад кайкили къяш бячунси гѣяркъяна цѣумкайклѣли илав калун.

**Шурбатурси,  
Аминат Гѣбдулманапова**



## ДУРХЪАТИ БЕЛКЛАНИ

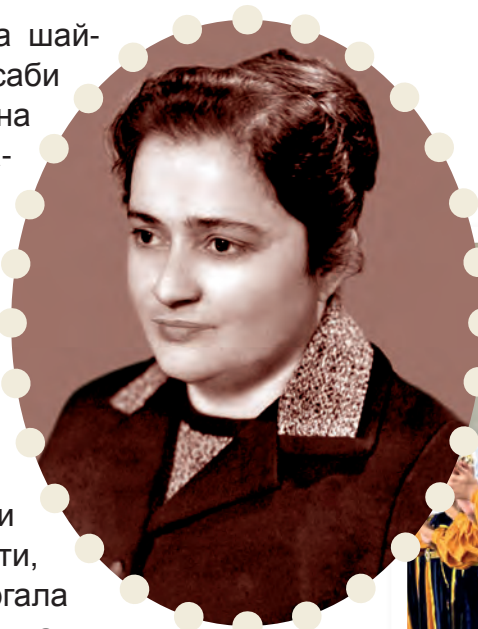
**Г**ьарли-марли культурала шай-чиб саберхурти халкъ саби Сергокъалала районна адамти. Илис бикърили бетаур ишди бурхІнаб УмурыхІил Шапиевала творчестволис хасбарибси балбуцра.

Ил бетерхур районна администрацияла заллизиб. УмурыхІил Шапиева акІубхІейчирад даршал дус дикнила юбилейлици цалабикилри, МяхІячкъалализибадти гІяхІли – поэтуни, писательти, культурала хІянчизарти, даргала театрла гІяртистуни, писательла тухум-агІлу, шанти ва бахъал цархІилтира.

Дила уркіилизи ил балбуцли разидешла ва ванадешла хІялани хъурадияхъуб. Цалис гІергъи ца гъайбулхъули, далуйтира дучІули, юбилейла вечер ахъси даражаличиб бетерхур. УмурыхІил Шапиевачила ва илала пагъмула дякъличила дахъал пикруми дуриб гъайбухъунтани, илис хасдарибти назмуртира делчІун.

Гъайгъайрагу, машгъурси писатель УмурыхІил МяхІяммадовна нунира ункъли ралусири. Ил «Дагъиста хъунул адам» журналла редактор рирухІели, гъаман иличи арицІусири, дила цаибти назмуртира хабуртира духили. Пергер хъунул адам, кабизалачерси писатель мурталра дяхІ шалали гъунирии, дила белклани делчІи, журналлизира кадурхахъутири. Цаибти белклани цаибти чатІнигъунти дирар. Илала насихІятунани ну гъатІира лукІахъес гъуцІириусири.

БусягІятра нуни итхІелла белклани ва кагъурти садирхъулра. 1975 ибил дуслизиб УмурыхІил Шапиевани набчи бар-



хъибси кагъар кайсулра, илини ну тамашала пикрумази гІеларикахъира. ИтхІели лукІути жагъил писательти халатани гІеббурцутири. Илдас кумекбирули, гІякълumi гІердурутири. ИтхІейчирад нушара гъалмагъдикибтири. Бузерила адамтачила очеркуни лукІахъес хъарбаркъуни лугутири илини.

ГІур нура учебно-педагогическое издательствола даргантас дурайути жузала (даргинских изданий) редакторли рузес рухІрихъира. У.Шапиевала жузира планниси кадерхахъуртири ва илар дурадухъунтири. Илала адам пикриулхъахъути хабурти дирутири, сарира бучІантас дебали гІяхІдилзути. ИлхІели нушала гъалмагъдеш гъатІиралра уржиб. Цаличи ца гІяхІладлира дашули дирехІери. УмурыхІил курортличи-

рад чаррухъунхѐли, иличи гъарракіра. Ил риклар:

– Гъанна дила арадеш нукъсанбикили саби. Ил багъандан дила лерилра белклани дучили, чула мераначи даахъира. Нагагъ ну ребкласли, чилилра ил хіянчи хѐбиру.

Ну илала гъайличи тамашариубсири. Глур имцѐабариб:

– Дила глѐргъисигъуна «Хіябал рузи» биклуси жуз урус мезли белклунра, амма ил дуракаѐс дила ахъри агара, ил барахъѐс муруйчи хъарбирулра: Р.Хіямзатовличи ацѐлахъѐс ва илизи кумекбарахъѐс.

Умурыхіил Шапиевала илди дугъби дила урклѐлизи атлун. Ва ил ахиратлизи аррякъунхѐли, илала ил жуз чинабал багъѐс чумличира дугъаризурра. Илала къис-

матличила багъѐс гъаннара хлѐриубра. Ил секлал наб деклѐбилзули саби: сен илала жуз дурахлѐбухъунсил.

Умурыхіил Мяхіяммадовна куц-кабизлизирра рухлѐлашалра дебали жагаси дубурлан хъунул адам сарри. Иличила гъанна убла заманализир гъайриклѐсра къиянбулхъули саби. Нуни гъанна пахрубирулра илгъуна адамличил гъалмагърикниличи, илала произведениеби адamtани дучлѐниличи ва хъумхлѐртниличи. Бурули бираргу, миллатла ва Ватлѐ давла мас-мулклизибцун ахлѐнну, черяхлѐти къелхлѐрзи даимлис кавлахъути пергер адamtазиб саби или. Хлѐра, нушала Умурыхіилла белклананира дурхъати къел-хлѐрзи датур ва глуррара чумра даршдусмазир далта.

## УМУСНИРА ДУЗАХЪЕН

(Умурыхіил Шапиевала глѐргъиси архіялис)

Клѐл хлѐли – нурла чиргъми  
Даимлис къяпклѐйриду?  
Дугурби шаладирул  
Бац шавлабирахъиду?  
Гіяламлис ухул Берхлі  
Хумарли башахъиду?  
Лезми булбул чатлала  
Лѐхлѐдешлизи лугаду?  
Далай къугъал булбулти  
Марайли дучлѐхъиду?  
Хлѐб агарти манзилти  
Дунъялис урдалтаду?  
Тѐабиглѐят къугъабарѐс  
Дурар къунзхлѐрулхъаду?  
Кахси хабар батурли  
Умуснази аркъяду?  
Хлѐла мургъила чарх-бекл  
Пулуклѐкадирахъиду?

\*\*\*

Буркъѐ дунъѐ батурли  
Ахират чеббиклири,  
Барскъабала къунбани

Марлира рамсахъадив?  
Илабси ахиратра  
Гіяхлѐгъубзнала сабину,  
Глѐркъадешлизи архіѐ  
Хлѐд гіяхлѐси гъарбизабну,  
Ишарван глѐрругъули,  
Умуснира дузахъѐн,  
Умули гъайриклѐли,  
Урунжуни дулхлѐхъѐн.  
Дѐтааб хлѐд гіянжи-къар  
Цлѐуба шагърила кагъар,  
Шарабла урунжуни,  
Шинкъяличи шурдулхъаб.  
Дигай черяхлѐдирули  
Белклѐн илабра хабар,  
Гіяхлѐгъубзни гапбирули  
Кален абадла-абад.  
Пасихлѐ дугъба луклѐли,  
Умуснира дузахъѐн,  
Гъалжунтала жузани  
Идбагуни бучлѐхъѐн.



Марина Тарнопольская



## ВАХЧЕБ ПЯСПЯСАГ

Сагјатцадхли рисули  
Сар риштласи Наташа,  
Вахчебси пясписаг  
Къел агу бетахъили.

Ихъули илди лерил  
Дуцкариклар Наташа,  
Хлебургули пясписаг  
Рисули сари глурра.

Шарала дублабсири  
Бугули шиниш къарли,  
Рахјатли буусири  
Бужули амъур шинни.

Къадубази бархили  
Баргиб ил къарли белкѝ,  
Хапбариб, дуклабуциб  
Малхјамли хјаршкабариб.

Чина бикибсив гъанна,  
Рурси умцѝули сари,  
Илар лер къадубира  
Гјарцаби дякъурбира.



# Гіара

Берхіли шалабаріб  
Янила ціуба ваця,  
Галгала бегіла хъари  
Абаціб дугіла гіара.

Гергьибухъири илис  
Ца камси гъалаб гурда,  
Амма ила абацес  
Ахъри аги сунела.

Илаб гіарас гіяхліри  
Лебтанилра балулри,  
Дяхіла вацализиб  
Сурат бетаурлири.



# Къядга

Такъализи бергурли  
Къядга журугбиублири,  
Къампет бетаурсиван  
Къяшми дигляндарилри.

Ил хъулила къядгари,  
Лебтас дигахъусири,  
Илизирад дебшили  
Вацни детихъутири.



## КЪИБКЪЯ ЧЯКА



Балусира гъарилли  
Къияндеш неш-чякала,  
Савлиличирад милкъи  
ДурхІнас дихули сари.

ДурхІни датахъесра ил  
Къарауйчиб саб даим,  
Илди гушли хледатес  
Къайгъназиб саби даим.

Милкъи, хъисхъни ва тІунтіри,  
Агара хлебурцуси,  
Чякни делкъахъес ахъри  
Чинабадли бургуси.

## ДИЛА ГЪАЛМАГЪ- ПОНИ

ЯхІбарес хлейрулира  
Выходной сабаайчи,  
Айгъртала дярхълизи  
Хъярхъикилра Поници.

Пони гъалмагъ саб дила  
Жагаси ва духуси,  
Някъбазибадли нуні  
Саби даим балхуси.

Дигахъу набадари  
Халаси ва умуси,  
Къяшмани къутІбикІули  
Гахъес гІурра дигули.

Хъябла ургъурра бигъи,  
Улибхъара чедигъи,  
ДураибхІели гІяйни  
Уктемлі къунзбикІулри.

ЦархІилти айгъртира  
Иличи къясли дирар,  
Дила гъалмагъ Понира  
ХІябилра шадли бирар.



Шурдатурси Аминат ГІябдулманапова

Ибрагъим Ибрагъимов

# Нешла гъянуучъла агъи

(хабар - ай ту)



Ва дила ванал берхи,  
Ху аркъяни хабаррив?  
Ну децълизир ратурли,  
Ахират чеббикъирив?

Ва дила хабарла нарт,  
Дила марзла багъадур,  
Ху агар бацъси дунъя  
Бетаурли наб цъуръа.

Ва дила шаласи бацъ,  
Дила михикъла вава,  
Хъечи карцъли дисули,  
Сари хуълби дицъули.

Ва дила арслан-къаплан,  
Дила хабарла гъабза,  
Гъалмагъуни багъандан,  
Дарибси чумра гъаза.

*Савлила вахтлизиб клел неш,  
Цъуриша къадала дубла каби-  
ли, ярга-яргали бучъулри. Илдани  
дучълутира децъла цъум иргъути  
чъиллайти сарри:*

Ва дила мургъила таж,  
Талхъа тавханар издагъ,  
Игули сар цъумлизир  
Ху караркъиб дила даргъ.

Ва дила къала-батир,  
Буцъи-ургаб сартан бецъ!  
Ху сунези уцибси  
Цъуриша дубура бацъ!

Ва дила дурхъал Аллагъ,  
Чинара дила Сайгъи?  
Чархъерирадли нагагъ,  
Хъерирус бишес агъи.

Ва дила дурхъал Аллагъ,  
Сен хъед варири Самир?  
Чебарбука иш балагъ –  
Вакълахъа дила батир!

Илди бамсайчи яра тлама буайчи  
бучъи, гъур чула диштлати хунклачил ван-  
заличи бирхъес бехъбирхъи, тикрардиру-  
ли цадехъ дугъбира:

– Лягънат бакъ! Лягънат бакъ! Лягънат  
бакъ!

Ахирра-ахир, берхи гъаббакъибхъелели  
ва дубурличи сунела нур чахъдарибхъелели,  
клелра нешли ил мер бархъбалти, цаличи  
ца хъарихъули, багълати гунзрачил хъу-  
ли чарбулхъи.

Ціуриша къадалабси ил авараг тлабигіятла тамашала ишаратгъуна саби: авараглизиб дубура, сунечирра я галгуби, я къадуби, я къар агарси сен-сен бетаэс биубсил, чедивяхі хлеризурсини гъамад-ли бала. Ахъти шурмала удибси халаси ванза хлебла ца бархлі хлусбухъунсири ва удибси авараглизи баибсири. Ил секіал бетаурсира ца ити ахленри: итхіелі клел жумягІ тлашхледизурли заб дашули калири, ванза шинни белкъа, мер-мерличир рупІ-рупіби даклудухъири. Тяп илди маркала шинни цахінаб дубурла бяхі къябка-барибсиван авараглизи баахъилри.

Ціуриша къадалабси ил авараглизиб гъанна гянжила дубурацун ахлен. Илини гъакабарибси биштласи хлеркілизибад араглеб шара бархлі бетаурли саби.

Чи сари Сайгъи? Чи саю Самир? Сен илдас клелра нешли ил дубурличиб гъар савли яс бируси?

Анцібукъ биалли ишгъуна сабри, хіятта айтуличира ил мешули саби.

Самирра Сайгъира гъалабван хъай-чикабиибти жагъилти сабри. Биклуиван, варъала баз ахъес бажардихлебикибти, дигай-карціайли белкъес бекхлебиубти.

Хлебла дархибти илди бурхіназив Самир, шантала маза-масла ярга ихъули, дуки вашулри. Тлашхледилзути забла удив бархлехълис ил, шарализи катурсиван, шинклавиубли, вяргіли хъули чарулхъулри. Биалра, Самир къиян-жапалис гъамадли муклурбиклутазиwad ахленри.

– Жан Аллагъ, зягіпалра хлейкадри, дила урши, – риклули рири къакъаракибси неш, уршилис гъунириули.

– Жан гямал, глур дуки мякъяд! Хлечи лехлі дила уркіи, карилаб хамирван, пикрумани буціули саби, – деціриклули сарри илала рархкъя Сайгъира.

Илхіелі пиширхъули, Самирли жаваб чарбири:

– Къакъамадиклудая, дила ахлерти! Марка-забли хлебла дяхліван вицілахъули ахленра къалли...

– Ишди балагъла аргъ-бархлі сецадхлі кавлутира? Берхлі мурт гъаббиклусира?

– Нура балгна ручлулрагу, Чевяхіси Аллагъли иргъули ахлен къадин. Яра дила тиладлуми къабулдирули хледургар?

– Аргъ вайси лебси ахлен, дила ахлерти, – паргъатли жаваб чарбири Самирли. – Мурт-биалра сеннира ванати аргъ-бархліра ляркъян. Сабурбирехле... Итира наб калунси ца бархліла саби дуки-гъунира.

Ил цацун калунси глергъиси бархлі Самирла гъай марбиубсиван бетаур. Заб тлашдизур. Берхлі гъаббакиб. Шинни белкъунси ванза, сихірула хабарлизибси аждагъаван, ванати гъигъаназиб гъигъбухъун.

Хлерила манзил гъамбиубхіелі, Сайгъи пикрирухъун: «Гъаригу дила Самир разивирис. Гушиубли ургар, дарили чуднихинклира иличи аркъяс...»

Илди Ціуриша къадалабси авараглизи кабииб. Хабуртази ахъиб. Илабси цацун галгали илдас дяхліцліра бариб.

Маза-мас чедибси дубурла бяхлілизирти зумати къадубала дяхліцлурбау пяхъдикилри.

– Дила Сайгъи, иша гъарахъли хлеракибси риадри.

– Майклуд, гъари. Хлечи разэс багъандан, дунъяла дубличи-дигара ляркъира.

– Хіуни чебиулрив, ишбархлі нушала ургуба сен жагабиублил?

– Чебиулра: берхліли жагабарили саби.

– Вари, ахлен! Хіуни саби ил жагабарибси.

– Жан гямал, Самир, дигахъид хлед къугъати гъай дурес.

– Хлед къалли, дила ахлерси Сайгъи, Лукъман хіякимла табтарлизирти лерилра дугъби лайикъли сари.

– Баркалла... Гъанна хіела мякълар сархіелі, дила уркіи паргъатли саби.

– Чаррухъен. Нешра хлерли рургар... Гъунира гъарахъли саби...

– Хлерирус. Хіела мякълаб уркіи паргъатли саби, жан Самир!

– Къакъараклеси се леба, дила Сайгьи?  
Нуклун дергълизив ахленра?

– Даг чебаибси муэрли дила паргъат-  
деш буи саби.

– Иличила сен набзи хлебурири?

– Хлебурира... Хлура къакъахлеклахъес  
диглянбарира.

– Муэртаци ну вирхуси ахленра, дила  
Сайгьи.

– Ну рирхусира... Урухклусира... Бели-  
ки, илгъуна аклубли рииша...

– Чебиулра: хлед паргъатдеш лугули  
ахлен муэрли. Бура, гъанбушили глергьи!

– Жан Аллагъ, ил муэр марла маби-  
аб! Хлура нура, Самир, муэрлизир ик!  
Дейбукла леслиур сарри, – Сайгьини,  
някъ гъабатурли, чедибад хлеркабиклуси  
шурмала лес чебаахъиб. – Хлуни нуша-  
ла сагаси юртлис къаркъуби адилтлури,  
нуни биалли гъарил къаркъа беклализи  
арбихулри... Рахли хлерриклупрагу –  
хлечибахъи лацла бяхъицада шури-къаркъа  
гербулхъули.

– Ва дила Самир! Вебши! Гъавухъен!  
Ил къаркъали хлед ламартбиру! – вьв-  
бахъира нуни.

Илхлели хлу шуряхъири ва,  
къаркъаличидяхъи някъбира гъадатурли,  
ири:

– Дила ахлерси Сайгьи! Ну вячлеси  
къаркъа чинабли?! Хлерриклен, севан ил  
тлашаэс вирусал?!

Хлу гъай бурес бараван бажардиикири  
– шури-къаркъа чекабаиб. Хлуни някъ-  
би гъадуцири ва камси манзиллис ил  
тлашаири.

– Жан гъамал, Самир, вебши! Ил къар-  
къа бахъхъи тлашаэс хлейруд!

Хлу набчи хлеризурри.

– Дила Сайгьи, хлуни мурт ну чеира  
вебшили?

Илди хлела бегла глергъити гъай  
детаур. Нуни итира балусири хлу  
урухклутазилад хлейъни. Балусири я гъа-  
вулхъуси хлейъни. Хлуклун мурталра наб  
къала-батир вирусири... Сепайда, шури–

къаркъали хлед ламартбариб: илини хлу,  
гъангузли жаназаван, клапварири...

Дила чярла тламали Дейбукла лес  
зер-зербарибсиван кабизур...

Глур руржули, бярглибси майализир че-  
раргъира. Аммаки, хлу дила мякълав пар-  
гъатси гъанкллизив чеибхлели, паргъатри-  
убра...

– Жан Аллагъ, дила муэр гъяхъидешлис  
биаб!

— Биаб, валлагъ, – иб Самирли, алзу-  
ли ва, андаличи хъатра чебуцили, суне-  
ла дурзамличи хлерилзули.

Ил манзил, зубри даргдердибхлеливан,  
туплагъуна тлама глеб-глебагъур. Глур Са-  
мирлира Сайгьинира чебаиб, секъяйда  
чедибад араглеб дубурла бяхъи чучибяхъи  
хлусбухъунал. Илди селра пикрибарес я  
чинапра бикес бажардихлебикиб: зугъати  
гъанжи-къаркъала хлерклли илди сунези  
хъарибихъиб...

Бархлехъ маза-мас дукикъяна агар-  
ли шилизи чардухъун. Илхлели Цлуриша  
ургубализи цахънаб шанти, чиргъмира  
дарх касили, дурабухъун. Авараглизиб  
хлусбухъунси дубура чебаибхлели, шан-  
тани кабикибси кахси анцбукуь аргъиб.

Глергъила бархли шантани дубура бур-  
къес ва Самирра Сайгъира дурабитлес  
пикрибарибгу, малла къабулхлейкиб:

– Илди Чевяхъиси Аллагъли  
хъарибихъибти саби. Датирая илдала  
рухъи паргъатли!

Гъаннара гъар бархилилис Цлуриша ур-  
губа клелра нешла агъили савли чебир-  
гъахъули бирар:

Ва дила дурхъал Аллагъ,  
Чинара дила Сайгьи?  
Чархлерирадли нагагъ,  
Хлерирус бишес агъи.

Ва дила дурхъал Аллагъ,  
Сен хлед варири Самир?  
Чебарбука иш балагъ —  
Ваклахъа дила батир!

## ЯСЛИ-АНХЪ «ЗУРХІЯБЛИЗИБ» – «КІАРИ КАРГЬУСИ МАНЗИЛ»



Гъалабван илгъуна уличил Кішала «Зурхіяб» биклуси ясли-анхълизиб глебшнила байрам дураберклиб. Никлабас ил хъумхлертеси шадлихъ бетаур.

Ихтилат бузахъулри гяхлцад дусмазир воспитательли рузуси Райгъанат Шамхаловани.

Ясли-анхъла гъаргалаб давлачебси, базар гъанбиркахъуси ярмарка лебри. Илар клішантала гядатлидетаурти берклуми (хинкли, «кирсавлан», диъла, нусила, хъалтала чудни) лерри. Чумал дяглути тахличир гъар журала цледеш лерри.

Ясли-анхъла халалла заместитель Сапият Башировачил къанті-къантіси ихтилат бетаур.

– Нуша иш байрамличи абзур баз хядурдикира. Дила пикрили, ихтилат я

дурхнас, я бегтас, я жибарибти гяхллас анціхлебулкъан, – рикли ил.

– Хлебиалли, ил байрам мягничебси бетарули бургар?

– Дурхнас бегла дигахъуси саби. Гъар дус дурабурклусира саби.

– Ишди берклумани ва цледешли гарчдарибти тахани хлушани хядурдарибти дургар?

– Нушанира, дурхнала бегтанира...

Сапият хатлахлерикиб. «Кіари каргъуси манзил» ибси уличилси ихтилатла давлачебси бухнабуц лебри. Зайдухъун никлабала назмурти, далуйти. Кінайс ясли-анхъла художественный руководитель Узлипат Гяхлмадовани далкъаахъурти жура-журала делхъани чедаахъиб. Илар чумал группала дурхнани бутлакъандеш



дариб. Хаслира леблисалра гяхїдизур жанивартала ва арцантала маскаби дяхїличи даршили дурадєркилбти диштїлати сценарийти ва хїязани.

Ясли-анхїла ил байрамличир районна багїудила управлєниєла начальник Гїябдулла Гїялиєвли, Кїшала урга даражала школала директор Рамазан Мяхїяммадовли, шила администрацияла бекї Гїяйнилавла Мяхїяммадли, культурала хїянчизарти Мяхїяммадхїяжи Гїяхїмадовли ва Муїминат Гїябдулхїямидовани, шила библиотекала заведующая Патїимат Гїялибековани бутїакїяндєш дариб.

– Наб баркалла багїахїєс дигулра гїяла-гїяла ясли-анхїла халал Гїяхїмад

Ибрагїимовлис, – викли гїайулхїули Гї. Гїялиєв. – Нушала районнизирти дурхїнала учрєдєниєбазиб сунєни бекїдєш дируси ясли-анхї гїяхїтазибад гїяхїси биахїєс ил вамсни хїєбалули узули сай. Ца хїєрїяя дурхїнала юртла кабизличи! Илала кїайгїначил ясли-анхї абхїибсирасабри, гїур биалли илгїуна кїугїаси кабизличи бикахїибсирасаби... Ну разиубра уржибси ва пагїмучєбси коллективличи. Ишар гїяр секїлал дурхїнала багїудилис ва бїркїлис кїуллукїличир сари. Арали датабая, хїурматла воспитатєлїти, учитєлїти, цархїилти хїянчизарти!

Сунєла пикри буриб Р. Мяхїяммадовлира:



Наб дила дурхядешра гъан-  
диркули дирар, ва илхѐли нура  
илдигъуна пинцукъ урги или,  
пикриулхъулра. Наб нуни пар-  
гъатдеш бургулра...

Ил гѐбшнила бархѐи, тяп их-  
тилат гѐббурцухѐливан, аргъ  
ванаси сабри. Гъава гѐбшнила

цѐдешли тѐмбикѐлпри.

Марлира, нушала челябкѐла дурхѐназиб  
саби или, умутличил бурес вирар. Илдала  
дяхѐличир разидеш, дукелцѐи чедиухѐли,  
халаталара гѐмруличи ва жягѐлпала  
бархѐиличи бирхауди алкѐули саби.

Нуша дирхулра, «Зурхѐяб» ясли-анхѐ-  
ла хѐанчизартани чула бузери гѐурра жи-  
гарчеббѐру, чуйна-чуйнара нуша илдани  
гѐурра байрумтаци, цархѐилти ихтилатуна-  
чи жидирура. Илкѐяйда хѐебиѐс гѐямал ага-  
ра, сенахѐенну никѐабачи хѐерли сари Са-  
гал дусла, Хѐебла ургубала, Хала бегѐтала  
гѐядатунала, Чебѐхѐси Чедибдешла ва  
цархѐилти байрумтира.

Гъардизаб хѐушала кѐасани! Бургъаб  
хѐушала никѐаби!

– Нуни балулра, ясли-анхѐлизиб  
100-цад никѐа дурхѐа бѐхѐули саби. Ил  
бегѐтасра, цабутѐаван, шилизибти кѐул-  
лукѐла хѐанчизартасра халаси кумек саби.  
Гѐурра бурасли, ишабад дурабухѐунти  
дурхѐни нушала школализи хѐурабирути  
саби. Илдала гѐякѐлу-дагѐрилизиб бал-  
кѐаѐни чебиухѐели, нуша школала учи-  
тельтира баркалла дикѐулра...

Мубаракла дугѐби дурули гѐайбухѐун  
шила администрацияла ва культурала  
хѐанчизартира, дурхѐнала бегѐтира.

– Гѐяхѐмад Мяхѐяммадович, никѐабала  
бехѐемцѐуни дахѐал дирар. Сабур биу-  
лив? – хѐарбиулра ясли-анхѐла халал-  
лизи.

Ил бараван пишѐяхѐиб.

– Гѐайгѐай, цархѐилван биѐс хѐебѐар!

# МИЛЛАТЛА ДАВЛА МЯХІКАМБИРУСИ

АХІЕРСИ ПЕРЗИЯТ БЯХІЯНДОВА

*Дурхінала разити вичіръялалі  
Даим шадрирули, жагъли калаби,  
Шадти мажлисуни гъунчидуршули,  
Далай-делхъаназир глямру дерклаби!*

Дунъяличиб бахъал саби духутира, жагатира, адамтас гяхідеш барес дигутира хъунул адамти. Илдигъунти хъунул адамтала ургаб бегілара гъалаб гъанбушес рирус Перзият Бяхіяндовала у, сенахленну нуні хъумартес рирули ахленра 2017 ибил дусла октябрьла 18-личиб Дагъиста пачалихъла университетла филологияла факультетлизиб дураберклибси даргала миллатлис багъишлабарибси мажлисличила. Илакун цалабикилри лебилрара-сера дарган мезличі урки изути, миллатла, культура, литература, история калахъес дигути адамти. Ил балбуцли бахъал дарганти разибариб.

Разихіейэс вирару, университетла зал дарган гяхігъубзни игитунала, спортсменти-чемпионтала, поэтуни-писательтала, гялимти кандидатунала, СМІ-ла ва театрла хіянчизартала, гяхітигъунти учительтала, бузерила гъабкъябала ва бахъал цархіилтала суратуначилти стендунани жагабарили биалли? Илгъуна мажлис дураберклес багъандан, халаси заманара, дахъал устадешра, арцла харжанира, миллатла сархибдешуначи пахрура, бируси балбуцличі дигира диэс гягніти сари. Илдигъунти къилликъуни сунезир лерхіелі сари Перзият Бяхіяндовас чедиб гъанбушибси мажлис дураберклес имканбакибси.

Мекелли дахъал сари Перзият Бяхіяндовала сипта хіясибли дуракайути

жузи, дурадурклүти юбилейти ва цархіилти далдуцуни. Даргантас дигесили бетаур илала къайгъиличил дуракаибси Х. Юсуповла хіянчи «Урус ва дарган мезла словарь», биштілатас хасбарибси антология, сунезир даргала халкъла мухліла пагъмулизиради произведениеби, поэтунала ва писательтала белклани кадерхахъурси.

Пахрухлебарес хіейрар илгъуна сиптакар дарган хъунул адамличі, сенахленну Перзият Бяхіяндова гъаннара къайгъназир сари, даргала литературала классик Гямарла Батирайлис нушала тах шагъарли сабси Мяхіячкъалализиб памятник тіашбатахъес, ил тіашбалтуси мер белгибарес, ил хіядурбарес багъандан арцла харжани даргес.

Ну рирхулра: Перзият Бяхіяндовагъунти хъунул адамти дарганти-ургаб лебалцадхі нушала мез чеахъдиклули кавлан, даргала литература, журналистика, гилму, культура гъаладяхі аркъян, миллатла рухлі давлала къадри ахъбуцес дигути адамти имцлабирар.

Баркалла хлед, Перзият Бяхіяндова, хіу илгъуна лернилис! Даргала миллат уржахъути далдуцуни дурадурклахъес хіу арами ратаби!

*Тухумти даим карцлі,  
Гялам хіечи гяшикъли,  
Тяп персиван хіялалли  
Гямру дерклаби хіуни!*

Гяйша Къурбанова

## МУРТУЗЛА ЗУБАРИ

– Неш, гъарил адамла сай верси зубари лебсив?

– Селис хіяжатбикили, дила урши, хлед иличила багъес?

– Даг зизи Хадижатли рузи Рашидатлизи иличила бурули лерри: «Ил алкјули чебаибси адамла урклилаб се леб биалра, бар-таруси саби» рикли.

– Се риклиша, дила урши, хлези ну? Иличила нунира бакъира, амма, сепайда, нуни алкјуси зубари чебаибси ахлен, – пашманни жаваб чарбатур нешли.

– Зизи Хадижат гях1си адамли ил чебиуси саби рикјулри, – разихлейкиб гъявси урши.

Ил ихтилатла глергъи жумяг1 дикиб. Муртуз гъарахъси школа-интернатлизивад сай аклүбси махъилизи иш гъаклиси цунни чарулхъулри: кецлчил хіязтаиркъуси ил гълмагъунас гелакавхъири.

Бархли ихъулри, амма уршили, неш-дудешли чехлеэсли, хъули сен-сен ух1наулхъусил хлебалули, тлашкайзурлири. Гядат бетаурсива, илди сунечи хлерли, ган-зухъуначи кабиили бири. Муртуз пикрума-зиври: «Чеди хлеръили, балав дудешли ишбарх1ира наб х1исаблис к1ила бикни? Шакиркуру ил яра шакхлеркуру? Рахли дневник т1алаббаралли, се бируси? Беткахъах1лпра асли, ил ургъар. Школализиб хъумартурлира ирис, дневник биалли диг1янбирис».

Илала хумарти пикруми шаладарес-ван, лусентала гелабад бац гъаббаклиб. Мер-мерличир зубартира улкесдииб. Зак-ла цугдайнибад гъу-у-умла т1амаличил самолёт арцурлири. Зубартачил абздикиб-тиван илала хлунтлена ва шиниша шалми цилцилдикјулри. Балала силт1агъуна гав-

ла бухъяна къуйрукъра зузбит1ахъи, самолёт гелабиркулри.

«Гях1ил леб хлед, – пикриухъун урши лётчикличила, – х1у уркли биъна виулри, х1ули биъна ветиулри. Хлези я х1исабла к1илабачила хъарбиуси агара, я футболла



х1язли виркьюли, кьанни чарулхъули или ургъуси агара. Эгъ, биаллири х1уван арцес...»

Муртуз дурсри тамандиубмад футболли виркьес арашусири. Унра шимала дурх1начил абзли калзусири. Х1язлизи ахъибх1ели, илини сунечи х1ерти бег1тачила хъумуртусири. Гьаннара ил, кьанни чарулхъух1ели, кьапу гьаргдарес гелумилзули, т1ашкайзурлири.

Хапли, лусенти шаладарили, заклизиб жагали ухуси сек1ал багъарбиуб. Ил тят, миъличивси спортсменван, гьалабях1 башули, ц1илц1илбик1есбииб.

– Дила зубари! – гьалаксаур Муртуз. – Дила дневниклизирти к1илаби шулаби дентахъа! Ик1 самолётличивси лётчиклисван, наб дигуси мерличи урцес имкан бак1ахъа! – «сунела зубарлизи» бакъахъесван ахъли т1амадариб уршили. – Сегъуна игъбара дила! Х1ябилра дудеш разивиз, дила дневниклизирти шулаби чедаибх1ели... Илх1елик1ун дила хъунц1базибад барибси тап лайбак1или, дудешлизи гьарли-марси футболла тап исахъес вирус. Илх1ели, дила балк1а т1ерхъа лайбак1или, мар сагаси хоккейла т1ерхъа асахъес вирус. Илх1ели чебиис итди Ражабхъали ва Мурадхъали чула шулабачил гапбик1арал, х1ебик1арал. Футболла х1язлизиб саби удибиркниличи шакбиких1ели, тап арбухили, арбашарал яра х1ебашарал.

Дила шулаби чедаалли, каникултала замана ну дудешли шагъарлизи аркура: карусельтачивра ласик1ус, зоопарклизирти жанивартира чедиис, урхъназивра визус. Г1ур шулабачил школара таманаили, лётчикунала курсаначи кархус, самолётличивчина-дигара урцус – удир дубурти, х1урк1би, вавначил лавшардик1ути майдунти, удибад някъба гьак1бик1ути рузби, ца класслизиб буч1ути рурсби, Ражабхъали ва Мурадхъали...

Шагъуртира шимира гелардалтули, ну Москвализи урцус, Парижлизи ветиус. Ветиус Палестинализира. Пякьирти, илаб бяхъибти дурх1ни гушли, язихъли телевизорлизиб чебиахъулригу. Нуни илдас къуцурти диц1или, булкабира шоколадунира архис. Лебтасалра кумекбирис – г1ях1си урши ветарус.

Г1ур... Ну чарулхъух1ели, вавнала халубачил лебилра шанти наб гьала льякъян. Разибиубти неш-дудешли ну к1ап1урцура...

– Муртуз! Х1у чинаври? – нешла т1амала аргъиб уршили.

– Ишав, ванзаличив, – х1ейгу-х1ейгули кьапула г1елабад жаваб чарбатур илини, – х1елтулрагу ну г1ях1си ветаайчи хъулик1ахъес...

Ишди бурх1назиб нешлис хасбарибси байрам дураберк1иб нушала халкъли.



## НЕСЛА ДАЛАЙ

Гъамси музаличи, урши, хлерици:  
Хлеб уряхкайхъули сари шилизи.  
Хлевара кланара лер атхлеблизир –  
Далкайкили сари шиниш рангличил.

Шиниша ранг сари марси умутла.  
Хлебиалли – анцкъи агар дусмала  
Шиниш рангла къалтин бирис уршилис.  
Цудар рангла гъимир гъудурхлебирис!

Чебаа июнь, баз – жагъси шаласи,  
Хливан хлунтлена хунж хъуцларличибси.  
Хлунтлен рангла гъимир някълизи кайсис,  
Берхиличил къалтин уршилис бирис:  
Илис талихчерти гъамру дияхъес.  
Цудар рангла гъимир?.. вируд лайбаклес!

Урши! Мурги-рангла хлябсур чегъурли.  
Чейулрив нушачи глебшни ляркъули.  
Мурги ранг! Умуси хъулла ранг сари:  
Илди набван хледра дигахъен гъари:  
Берхила мургъила нур хъули айцлахъес,  
Цудар рангла гъимир?.. вируд лайбаклес!

Урши! Чебиулрив дяхли хлунтбачиб  
Яни ляркъули саб цуба къапначил,  
Дяргибти дяхличил чилла лямцбиклар.  
Агъ, цуба ранг! Хлушаб гъякълула биклар.

Пагъмучев ветаруд хлу хляндешличил.  
Цудар ранг лугехле варгъни дарахъес:  
Детаахъес илди цударти, гъяхти.  
Цудар ранг лугехле хляндеш агарти  
Хъунул адамтала чурмас глеркъати.

Лерил бала ва ранг гелар калунти,  
Сари къалтиннизи нуни лушуту:

Лебил дурхнас шаддеш ва талих бутлес,  
Илдас гъяхла шайчир ну гъанрикахъес!

\* \* \*

Дубурла гинизван далай вихбикли,  
Рамсурли – аризес неш гъалакрикли,  
Кланала дубличи, хлянчи ибгили  
Хлярхлуби кадирхъи, палбушес или.

Вамсурси ну нешла мякъла кайраси.  
Гъяжиубли гъяшли хъарра биаси:  
– Хлед къаркъубазибад лебу дигуси?  
Мез хлелути илда лебу буруси?

– Юх, урши, мез дала къаркъубанира.  
Рахлятбири дила урки ишдара.  
Чедаа урчлемал къаркъа диштлати,  
Кланала дубкадли дебадарибти.

Бухъутла бекла бегл – хлера, ишини  
Децл дянгиу, дигай насибдирахъу.  
Къакъмушли – уркила хъул гъарбилзахъу.  
Дяхливан цубаси – талих иргъахъу.

Цуба кабикалли – хлулклули рирус.  
Хлянчира гъарбилзан – члумали рирхус.  
Иш цудара къаркъа – вайдеш буруси,  
Хлерризасли – нургъби гъардиклахъуси.

Пал буршисра хлела къисматличила,  
Шалатил гъундури хлела гъамрула.  
Хухуба багъахъур набзи палбуршни.  
Пал севан буширал хъуммартид хлуни.

*Аминат Пябдулманапова*



## ГИСА ГІЯМАРОВ

### ГЪАНИРКАХЪУЛИ

Балас давлачебтира  
Мас-мулки белкъунтира,  
Аклубла яхІ-ламусла  
Сайри нуни баласра.

Гямру кадерхаллира  
Ахленри хІу манзилла,  
КІалгія рухІла давлала,  
ТІашбатурри абадла.

Гиса-ази нушала.  
Иш палакатси дунъя,  
Амма хатІа агарли  
Гямру деркіри хІунра.

Гъанбуцес хІела агри  
Гъамадли ахлен нушаб,  
Усен гъанна паргъатли  
Анхълизив алжунтала.

Бархъси гъуйчибра айгъир  
Къардбулхъули бираргу,  
Гямрула хІябкъяйтачив  
ЧевхІелкі ахъиригу.

Илабси ахиратра  
Биаб хІед баракатла,  
Геркъадешлизи архІа  
Биаб гъарбизунала.

Игъбарла бегІти саби  
ХІела гІязизти дурхІни,  
Белкъахъунри багъадур  
Илди рухІла давлала.

Луклен илавра, луклен  
Алжунтала балгнани,  
БучІахъес илабтира  
ХІела пасихІ дугъбани.



# ДАШАБА ТАЛИХІЛИЧИ

Сагал дус, гьалмагъуни,  
Гьарзали ганздикули,  
«Сагаси гъуникадли»  
Дааба мурадличи.

«Сагаси гъуникадли»  
Аркъул гъарахъли аркъян,  
Буркъа гъунчивси гъункъа  
Къардухъи каркур, биклар.

«Сагаси гъуникадли»  
Башанти бахъал бирар,  
Мурадличи хлеибси  
Гъеч цалра хлейрар, биклар.

«Сагаси гъунчир» хлуни  
Сагати, тамашати  
Дунъя чедибяхъибти  
Дикъид, биклар, хабурти.

«Сагаси гъуникадли»  
Башанти, арбашанти,  
Марлира, саби, биклар,  
Беглар талихичебти.

Урки-хял сукъурсили  
Гъунила хял хлебала,  
Хлулби сукъур пьакъирли  
Бархъсицун гъуни бала.

«Сагаси гъуникадли»  
Вашен гьарзали, марли,  
Мяштѳбиахъес хлейганти,  
Гямрула байтарманти.

«Сагаси гъунчивадли»  
Викадли хлу къалп гъуйчи,  
Ахъурцури закличи  
Талихѳла Берхѳиличи.

Хѳябра марси гьалмагъри,  
Уркила децѳ цѳумбирул,  
Гъарил шанна хлу лагъри,  
Къиян-жапа чекайсул.

«Сагаси гъунчиб» башули,  
Бургъаби хлу даршули.  
Гѳяламлис кѳибламари,  
Бааби мурадличи.

«Сагаси гъуникадли»  
Урцули гѳямрулизи,  
Даахъабагу нуша  
Дархъли Алжанализи!

Вари, вари, хъуммартид,  
«Сагал гъуникад» вашес!  
Вари, вари кѳанмайруд  
Иличил гьалмагъикес!

## БАРХЪДЕШ ГЪАРГБАРИБ

Савлиличирад тамашала гъузгъалдидеш сари 4-ибил класслизир. Беглара гъахил бучлантазивад гъахисигъуна ученик классла староста Шамилличи учительницали ва барх бучлуту дурхнани бугътан чебушилри. Алхлат бархли Шамил

улкъайлавад школализи ацили, шиша бячири. Се сабабли илгъуна баркъуди кабикибсил классла руководительли ва барх бучлантас багъес дигулри. Иличила школала къарауи школала дирекциялизи багъахурлири.



Хіера, доскаличи дураили, учительница Шамиллизи бархъдеш бурахъес къркъли суалриклурли. Гела кабиибти рурсби дукарклурли.

– Хъулки барес ахленси се барес айцуси класслизи, чилра агархелели, – би-захъур цали.

– Хіерагу чи уилил нушала ручкаби ва тетрадуни дилгуси, – иб Сарали.

– Хъулки! – иб цахнабли чумал рурсили ва ахъли дукарбяхлиб.

Шамилли илдас жаваб чарбирули ахленри, шинкледиубти хлулби хунклачил суркдирули виклурли:

– Хъя бирис, нуни чилалра селра хлебиглунра, халдарая хлушала секлурти бетяхъибси селра лебал. Нуни балулра, ну чувивра гяхлил учлухелели сайри икди гласикарти рурсбас хлейгусира, – иб илини.

Хлебиалли, нуша дирхаахъес муклуракли, – риклар учительница.

– Нуни бурис хлушази бархъдеш, – иб сунечил варх кайруси Хизрини.

– Мабурид, тилади саби, мабурид, улкъайла шиша нешли ису, – виклар гъалак-саурли Шамил.

– Бурис. Чебиулрив хлу хъулкилизи халвирули? Умуси ва хялалси адамличи хляздан бугътан чебуршулигу гьимикарта-ни, – виклар Хизри.

– Хъярхъли бура, – иб учительницани.

– Хлушанира балуливан, (лебтанил-ра хлебагъес асубирар), нушала Зарема ишбархли дурсрачир агара, – илала дудеш жумяглі бархли бархлехъ урхъназив кяглиб. Ил нушала унра сайри. Ил багъандан, нушани ил анцлбукъличила бусяглатал багъурра. Илдала хъули бахъал адам-ти чукурбикиб: Заремара, илала нешра, биштлати узбира уркледидухъесли бисул-ри. Илди сегъунсилра маслигятли пар-гъатбирахъули ахленри. Нушара далли дисесдяхира.

Цацабехлти, ил хабарла хлергъибти дурхлини урклбухъун, паргъаткабиуб ва цаличи-ца хлербизур.

– Хлунира балуливан, учительни-ца, Шамил старостацун ахлен, классла бяхла газетала редактор сай. Жумяглі бархли бархлехъ илини газета бяхлизи баршиб, илаб Заремала сурат лебри, дурсрачли къанрирниличилара белклири. Сурат барибси, чедиби класслизив учлуси художник Ризван сайри. Заре-мас иткъира къиянни саби, ил децллизир сари. Ил багъандан, Шамиллира нунира бяхла газета убасес пикрибарра. Шко-лала къарауйзи класслизи адацлахъес тиладидухъунра. Ил нушачи лехлапра хлехъили, тлутлударес алавухъун. Къара-ул арякъунхелели, нушани улкъай абхъес къасбарра, илабси шиша убра бячири, улкъай узбарибхелели, дурабикиб. Шамил ухлна ацлиб, газета дурасили дуравхъун. Илис къараул глевваиб, шиша бячахъири или, къалмакъар дехлдохъиб.

– Молодец, Шамил! Хіела баркъуди игитлагъуна саби! Набзи бурадри, ку-мекбираси. Гъайгъайра, Заремас къиян-ни саби, нушара иличи лерилпра цахлар аркъехле, – иб учительницани, Шамилла беклі хляршбирули.

– Молодец, Шамил! – иб бахъалгъун-ти дурхлнанира, – хлу хъулки ахленри, хлу гъарли-марси, уркледичевси гъалмагъ сайри, – иб гела кабиибти дурхлнани.

– Нушани арц дучили, шиша сагали бирсахъехле, – иб Хизрини.

– Дурчехле, – иб бахъалгъунтани.

– Чевверхи Шамил, – бизахъур бугътан чебихъибти рурсбанира.

Шамилличи лебилра игитличиван хлулклурли хлербиклехъиб. Шамилра уруз-хляцли сунела парталичи кайиб.

Дарс бехлбихъиб...

# ХІУРМАТЛА УЛИЧИ ЛАЙИКЪИКИЪ

Ишди бурхназив Дахадаевла районна  
Кьункила шилизивадси СВО-ла  
бутлакьянчи  
Рабазан Гяхмадович Гираев  
«Дагъиста халкъла игит»  
ибси хлурматла уличи лайикъикили сай.  
Ил, Дагъиста халкъла гьалар дихъубти  
сархибдешуни багъандан,  
«Родной Дагестан» биклуси жамигъатла  
хляракатли Мургъила зубарличил  
шабагъатлаварили сай.  
Нушанира Рабазан ва илала  
гъамти хлурматла у бедниличил  
мубаракбирулра.  
Гурра дахъал сархибдешуни дихъ,  
хледа Рабазан!



Г/яйибригу бак/ахъес агри х/ела

Аминат Пябдулмананова

## ДУРГЪБАЗИВ АЛХУНСИ ХІЯЖИМУРАДОВ МЯХІЯММАД ГЪАНИРКАХЪУЛИ

(Новокъаякент)



Диндаличир гимиван  
Кулпетлизив валгунси,  
Г/яйибригу Мяхіяммад  
Бак/ахъес х/ела агри.

Мяхіяммад хабарлари  
Ват/ай х/у хъумх/ертури,  
Мург/ила хат/ли белк/и  
Саб игит х/ела ура.

Х/ела г/язиз абали  
Ах/ерли х/ерварибси,  
Дургъбази къяраахъес  
Ах/енригу варк/ибси.

Дак/абгу азир балагъ  
Дургъби адилкъантаци,  
Х/ял буи х/ярх/убира  
Чегабгу челкъутаци.

Нургъбас ахир агара  
Бисули саб бег/тира,  
Х/ела Сап/ят абас  
Се дарман бургусира.

Уршбала агрумази  
Бикилигу нешани,  
Дец/ла ц/али игули  
Саб чула дудешуни.



Агрила излумазиб  
Саби г/ялмагъунира,  
Дурхъал субх/янна мачи  
Ца х/у агариубла.

Гъанарти дургъбазиб  
Алхунтири г/ялабра,  
Амма увях/си душмайс  
Мук/урх/еклиб цаалра.

Х/ябилра г/яшикъсири  
Дурхъати г/ямруличи,  
Чевях/сила урк/ец/и  
Сен агартирив х/ечи.

Илди саб дубурланти  
Чумра душман бяч/унти,  
Ват/ан гъанни ах/ер жан  
Я мях/камх/едарибти

Дургъби адилкъантацил  
Гъазализив ург/ули,  
Къирбирули душманти  
Сархиб г/ях/цад гъунарти.

Дирхулира гъаннара  
Чедибдеш нушаг/иб саб,  
Някъли някъ сабердести  
Дубурланти илаб саб.

*А. Пябгулаева*

## ГЪУНАРТАЧИ ГЪУЦІСИ

Иш гъакліс нушала «Лачин» жа-габариб Казилаев Хіяжихан биклуси багъадурли ва илала гъалмагъли Хіяжихан Избербашла 8-ибил школа-ла 7 ибил «в» класслизив учлули сай. Белчлудилизивра ил бажардибиркути дурхназивад цаэсил сай. Амма акъуси замана спортлизивра виркьули сай. МКУ ДО «СДЮСШ»-ла спортла школа-лизи боксла хіязаназив виркьули сай. Илала тренер дурхни дигахъуси, ил-дас чебетаибси кьуллукъ глеббиахъуси

пергерла Маммаев Мяхіяммад Ибрагъимович сай. Дурхни ункъли хіядурбариб иш гъаклізибра. Гъалаб-ван Каспийск шагъарлизир дурхни ур-гар «ДЮСШ»-ла школализир боксла хіязани детерхур. Хіяжиханли илаб цаибил мер сархиб, илис кубокра, ме-дальра дедиб. Илала гъалмагъ Будаев Эльдарлира цаибил мер сархиб. Илра Избербашла 8-ибил школа-ла 7-ибил «в» классла ученик сай.



# Лачин

1/2025

**январь – февраль**

Иллюстрированный детский журнал  
Издается один раз в два месяца.

**Учредитель:**

Агентство информации и печати  
Республики Дагестан.

**Регистрационный номер**

серия ПИ №ТУ05-00413 от 22.04.2019 г.  
выдан управлением Роскомнадзора  
по Республике Дагестан.

Издается с января 1980 г.

**Руководитель – главный редактор**

М.М. Ахмедов

**Редколлегия:**

А. Абдулманапова (редактор)

Б. Булатов

И. Ибрагимов

А. Юсупов

Х. Юсупов

Г. Аппаев

А. Курбанова

П. Курбанова

З. Багомедова

Р. Муртузалиев

М. Муталимов

М. Багомедов

**Технический редактор** Т. Лузина

**Художник номера** У. Магомедова

На обложке фото Айшат Джамалутдиновой

Формат 60x84 1/8. Бумага офсетная.

Уч.-изд. л. 3,27. Усл. печ. л. 3,26.

Физ. печ. л. 3,50.

Подписано в печать 10.01.2025 г.

Выход в свет 15.02.2025 г.

Тираж 423 экз. Заказ №75.

**Типография:**

ООО «Агентство «Кавказинтерпресс»».

**Адрес типографии:**

355002, Ставропольский край, г. Ставрополь,  
ул. Лермонтова 191Б.

**Редакция и издатель:** Государственное  
бюджетное учреждение Республики Дагестан  
«Редакция республиканских литературных  
журналов «Соколёнок» и «Литературный  
Дагестан».

**Адрес редакции и издателя:**

367000, РД, г.Махачкала, ул. Даниялова, 55.

**e-mail:** litdag@mail.ru, **сайт:** litdag.ru;

**tg:** litdag; **vk:** litdag

Даргинский язык

**Индекс:**

на год – ПС795-0,

на полугодие – ПМ998-0.

Цена свободная

